

А. Короткая

ГРАДУАЛЬНАЯ СЕМАНТИКА КАЧЕСТВЕННЫХ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Логическая модель противоположности становится в языке моделью антонимии у слов, обозначающих качество или выражающих противопоставленную направленность действий, состояний, признаков, свойств. Поскольку антонимия представляет собой противоположность внутри одной сущности или явления, то противоположность значений рассматривается, как правило, в рамках одних и тех же частей речи (в данном случае – имен прилагательных): ср. *густой* и *редкий* (о лесе), *густой* и *жидкий* (о супе), *высокий* (человек) – *рослый*, *высокий* (голос) – *тонкий*.

Общеизвестно, что основу антонимии составляют два вида противоположности: контрарная и комплементарная. Первая затрагивает качественную противоположность, которая может быть представлена ступенчато (градуально): так, между предельными проявлениями качества *старый* и *молодой* выделяют промежуточные типа *средних лет*, *пожилой* или между проявлениями качества *легкий* и *трудный* – *средней трудности*. Второй вид – комплементарная – не имеет промежуточного звена: например, *можно* и *нельзя*. В данном случае остановимся на контрарной противоположности, наблюдаемой в семантике качественных имен прилагательных английского языка. Проведем анализ нескольких антонимических пар.

empty – *full* ‘полный – пустой’

Сопоставление дефиниций прилагательных данной антонимической пары показывает, что между двумя крайними компонентами оппозиции может находиться третий элемент: *empty* ‘пустой, порожний’ – ‘containing nothing’ досл. ‘ничего не содержащий’ и *full* ‘полный, заполненный’ – ‘if a container or a space is full, it contains as many things or people as possible’ досл. ‘если помещение или пространство заполнены, они содержат как можно больше вещей или людей’. Компонент ‘as many things or people as possible’ показывает, что содержащегося может быть разное количество. В русском языке есть выражения: *стакан наполовину пуст или полон*, а также *полупустой автобус*, *полупустые улицы*.

young – *old* ‘молодой – старый’

Смысловые компоненты ‘a short time’ и ‘a long time’ в дефинициях прилагательных *young* и *old* соответственно показывают, что между ними можно выделить промежуточные звенья типа средних лет: ср. дефиниции ‘having lived or existed for only a short time and not old’ досл. ‘проживший или просуществовавший недолго и не старый’ и ‘having lived or existed for a long time’ ‘проживший или просуществовавший долго’.

Подобным образом можно проанализировать антонимические пары *rich* – *poor* ‘богатый – бедный’ (с промежуточным компонентом *среднего достатка*, *зажиточный* и т.д.), *simple* – *complex* ‘простой – сложный’ (промежуточный компонент – *средней сложности*) и др.